



Тип 442 ANSI
Рычаг подрыва H3
Открытый кожух
Стандартная конструкция



Тип 441 ANSI
Герметичный рычаг H4
Закрытый кожух
Стандартная конструкция

Тип 441 ANSI 442 ANSI

Фланцевые пружинные предохранительные клапаны

Оглавление

Глава/стр.

Материалы

- Стандартная конструкция 02/02
- Конструкция с уравнивающим
сильфоном 02/04

Процедура заказа

- Система нумерации 02/06
- № артикулов 02/08

Размеры и массы

- Метрические единицы 02/10
- Ед-цы изм. США 02/11

Расчетные давления и температуры

- Метрические единицы 02/12
- Ед-цы изм. США 02/13

Проточки и уплотнительные
поверхности фланцев 02/14

Информация для оформления заказа –
запасные части 02/15

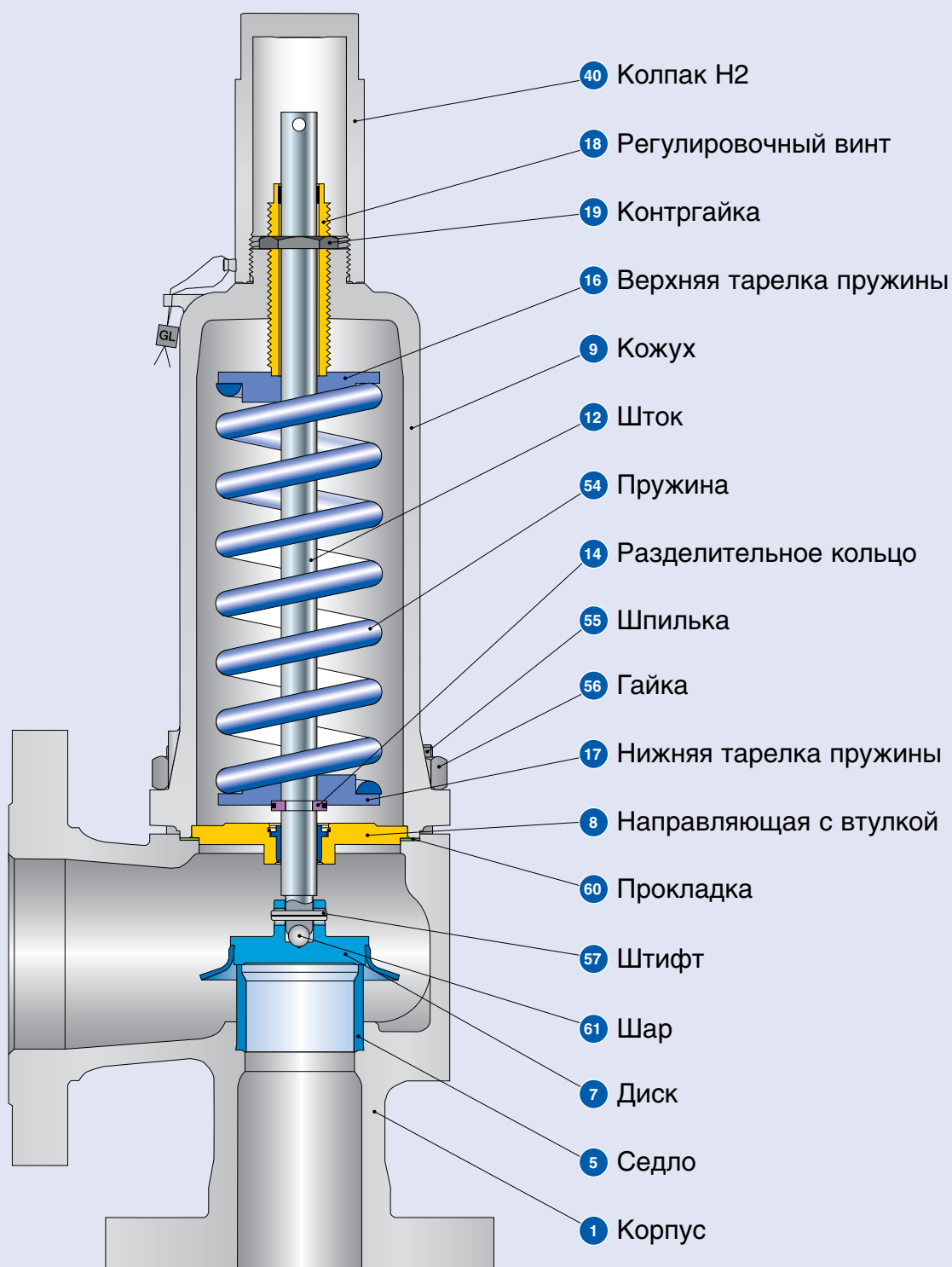
Дополнительное оборудование 02/16

Разрешения на эксплуатацию 02/17

Пропускная способность

- Пар [Метр. ед-цы + Ед-цы США] 02/18
 - Воздух [Метр. ед-цы + Ед-цы США] 02/19
 - Вода [Метр. ед-цы + Ед-цы США] 02/20
- Определение коэффициента
расхода K_{dr}/α_w 02/21

Стандартная конструкция



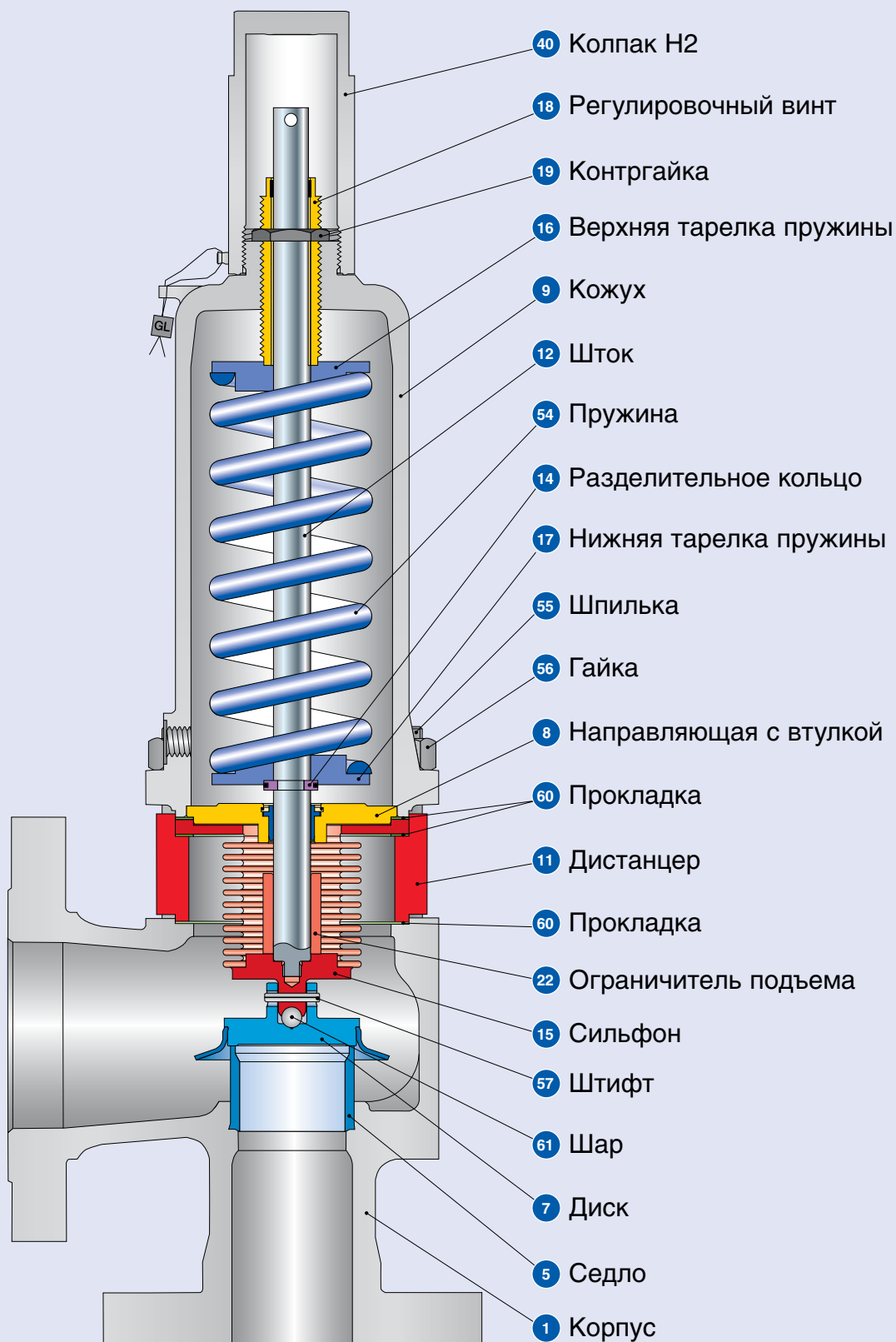
Стандартная конструкция

Материалы			
Поз.	Наименование	Тип 4412 / 4422 ANSI	Тип 4414 ANSI
1	Корпус	1.0619 SA 216 WCB	1.4408 SA 351 CF8M
5	Седло	1.4404 316L	1.4404 316L
7	Диск	1.4122 Закаленная нержавеющая сталь	1.4404 316L
8	Направляющая с втулкой	1.4104, 1.0501, 0.7040 Хромистая или углеродистая сталь	1.4404 316L
		1.4104 с термообработкой по технологии tenifer	—
		Хромистая сталь, прошедшая термообработку по технологии tenifer	—
9	Кожух	0.7040, 0.7043, 1.0619 Ковкий чугун марки 60-40-18, SA 216 WCB	1.4408, 1.4404, 1.4571 SA 351 CF8M, SA 479 316L, SA 479 316Ti
12	Шток	1.4021 420	1.4404 316L
14	Разделительное кольцо	1.4104 Хромистая сталь	1.4404 316L
16/17	Тарелка пружины	1.0718 Сталь	1.4404 316L
18	Регулировочный винт с втулкой	1.4104 Тефлон Хромистая сталь / тефлон	1.4404 Тефлон 316L Тефлон
19	Контргайка	1.0718 Сталь	1.4404 316L
40	Колпак H2	1.0718 или 0.7043 12L13 или марка 60-40-18	1.4404 316L
54	Стандартная пружина	1.1200, 1.8159, 1.7102 Углеродистая сталь	1.4310 Нержавеющая сталь
	Пружина, поставляемая по особому заказу	1.4310 Нержавеющая сталь	— —
		1.1181 Сталь	1.4401 B8M
56	Гайка	1.0501 2H	1.4401 8M
57	Штифт	1.4310 Нержавеющая сталь	1.4310 Нержавеющая сталь
60	Прокладка	Графит / 1.4401 Графит / 316	Графит / 1.4401 Графит / 316
61	Шар	1.3541 Закаленная нержавеющая сталь	1.4401 316

Обратите внимание:

- Компания LESER оставляет за собой право на внесение изменений;
- Компания LESER может без предварительного уведомления применять более дорогостоящие материалы;
- Материал для любой детали можно изменить в соответствии с техническими требованиями заказчика.

Конструкция с уравнивающим сифоном



Конструкция с уравновешивающим сильфоном

Материалы		Тип 4412 / 4422 ANSI	Тип 4414 ANSI
1	Корпус	1.0619 SA 216 WCB	1.4408 SA 351 CF8M
5	Седло	1.4404 316L	1.4404 316L
7	Диск	1.4122 Закаленная нержавеющая сталь	1.4404 316L
8	Направляющая с втулкой	1.4104, 1.0501, 0.7040	1.4404
		Хромистая или углеродистая сталь	316L
		1.4104 с термообработкой по технологии tenifer	—
		Хромистая сталь, прошедшая термообработку по технологии tenifer	—
9	Кожух	0.7040, 0.7043, 1.0619	1.4408, 1.4404, 1.4571
		Ковкий чугун марки 60-40-18, SA 216 WCB	SA 351 CF8M, SA 479 316L, SA 479 316Ti
11	Дистанцер	1.4404 316L	1.4404 316L
12	Шток	1.4404 316L	1.4404 316L
14	Разделительное кольцо	1.4104 Хромистая сталь	1.4404 316L
15	Сильфон	1.4571 316Ti	1.4571 316Ti
16/17	Тарелка пружины	1.0718 Сталь	1.4404 316L
18	Регулировочный винт с втулкой	1.4104 Тефлон	1.4404 Тефлон
		Хромистая сталь / тефлон	316L Тефлон
19	Контргайка	1.0718 Сталь	1.4404 316L
22	Ограничитель подъема	1.4404 316L	1.4404 316L
40	Колпак H2	1.0718 или 0.7043 12L13 или марка 60-40-18	1.4404 316L
54	Стандартная пружина	1.1200, 1.8159, 1.7102	1.4310
		Углеродистая сталь	Нержавеющая сталь
	Пружина, поставляемая по особому заказу	1.4310 Нержавеющая сталь	— —
55	Шпилька	1.4401 B8M	1.4401 B8M
56	Гайка	1.4401 8M	1.4401 8M
57	Штифт	1.4310 Нержавеющая сталь	1.4310 Нержавеющая сталь
60	Прокладка	Графит / 1.4401 Графит / 316	Графит / 1.4401 Графит / 316
61	Шар	1.3541 Закаленная нержавеющая сталь	1.3541 316

Обратите внимание:

- Компания LESER оставляет за собой право на внесение изменений;
- Компания LESER может без предварительного уведомления применять более дорогостоящие материалы;
- Материал для любой детали можно изменить в соответствии с техническими требованиями заказчика.

Процедура заказа – система нумерации

1

№ артикула

1	2	3	4
441	2	481	2

- 1 Клапаны типа 441, 442 ANSI**
 Тип 441 – с закрытым кожухом
 Тип 442 – с открытым кожухом

2

Код	Материал корпуса
2	1.0619 (WCB)
4	1.4408 (CF8M)

- 3 Код клапана**
 Определяет размер клапана
 и материал корпуса, см. на
 стр. 02/09.

4

Код	Подъемный рычаг	
2	Резьбовой колпак	H2
3	Рычаг подрыва	H3
4	Герметичный рычаг	H4
5	Рычаг подрыва с открытым кожухом	H3

4412.4812

Артикул №

2

Установочное давление

Укажите единицы (избыточного давления)!

Не выходите за пределы диапазона давлений, указанного в таблицах пружин.

5 бар_g

Установочное давление

3

Соединения

См. стр. 02/14.

H45

Соединения

4

Опции

Тип 441, 442 ANSI

Код опции

- Диск с упл. кольц.

CR	"K"	J21
EPDM	"D"	J22
FKM	"L"	J23
FFKM	"C"	J20

- Диск 1.4404 / 316L L44
- Диск 1.4404 / 316L со стеллитом J25
- Съемная юбка J26
- Сильфон из нержавеющей стали
 - Открытый кожух (Тип 442) J68
 - Закрытый кожух (Тип 441) J78
- Эластомерный сильфон J79
- Легированная высокотемпературная сталь X01
- Пружина из нержавеющей стали X04
- Переходник для индикатора подъема H4 J39
- Индикатор подъема J93
- Винт-блокиратор
 - Колпак H2 J70
 - Герметичный рычаг H4 J69
- Seat 316L со стеллитом L61
- Отопительная рубашка
 - Соединительные муфты G 3/8 H29
 - G 3/4 H30
 - Фланцы Dy 15 H31
 - Dy 25 H32
- Сливное отверстие G 1/4 J18
- G 1/2 J19
- Без масел и смазки J85
- Материалы
 - NACE H01

Код исполнения относится исключительно к нестандартному оборудованию

J22

Опции

5

Документация

Выберите необходимую документацию:

Испытания, проверки: Код опции

DIN EN 10204-3.2: TÜV-Nord

Сертификат на давление испытаний M33

Сертификат, санкционирующий применение оборудования компании

LESER по всему миру H03

- Сертификат испытаний по форме 3.1 согласно DIN EN 10204

- Декларация соответствия директиве по оборудованию, работающему под давлением PED 97/23/EC

Сертификат качества материала:

DIN EN 10204-3.1

Деталь Код опции

Корпус	H01
Кожух	L30
Колпак / кожух рычага	L31
Диск	L23
Шпильки	N07
Гайки	N08

H01

L30

Документация

6

Код и среда

1 2
2 0

1 Код

- Глава VIII норм и правил ASME
- CE / VdTUEV
- Глава VIII норм и правил ASME + CE / VdTUEV

2

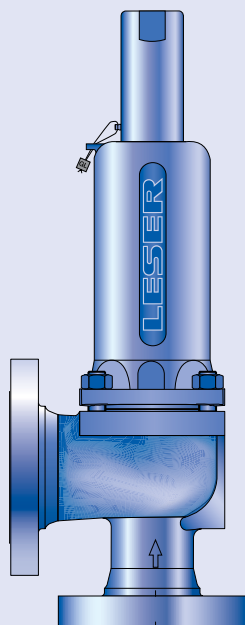
Среда

- Газы
- Жидкости
- Пар
- Пар / Газы / Жидкости (только для CE / VdTUEV)

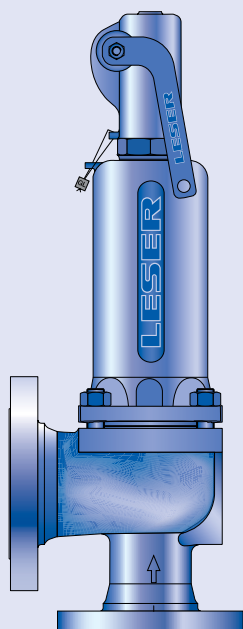
2.0

Код и среда

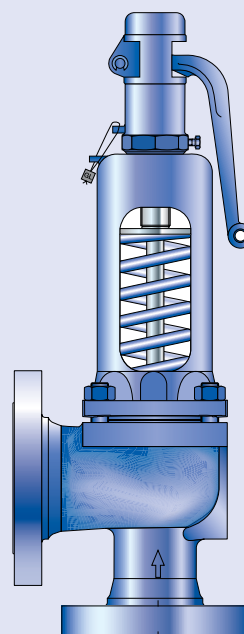
Процедура заказа – № артикулов



Тип 441
Колпак Н2
Закрытый кожух
Стандартная конструкция



Тип 441
Герметичный рычаг Н4
Закрытый кожух
Стандартная конструкция



Тип 442
Рычаг подрыва Н3
Открытый кожух
Стандартная конструкция

Процедура заказа – № артикулов

№ артикулов								
Размер клапана			1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Фактический диаметр отверстия d ₀ [мм]			23	29	37	46	60	92
Фактическая площадь отверстия A ₀ [мм ²]			416	661	1075	1662	2827	6648
Материал корпуса: 1.0619 (WCB)								
Кожух закрытый	H2	№ артикула 4412.	4812	4822	4832	4842	4862	4872
	H3	№ артикула 4412.	4813	4823	4833	4843	4863	4873
	H4	№ артикула 4412.	4814	4824	4834	4844	4864	4874
открытый	H3	№ артикула 4422.	4815	4825	4835	4845	4865	4875
Материал корпуса: 1.4408 (CF8M)								
Кожух закрытый	H2	№ артикула 4414.	7912	–	7932	7942	7962	7972
	H4	№ артикула 4414.	7914	–	7934	7944	7964	7974

Размеры и массы

Метрические единицы

Размер клапана		1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Фактический диаметр отверстия d ₀ [мм]		23	29	37	46	60	92
Фактическая площадь отверстия A ₀ [мм ²]		416	661	1075	1662	2827	6648
Вес							
[фунты]		10	13	16	22	33	75
	с сильфоном	11	14	17	24	37	83
От центра до торцевой поверхности [мм]	Вход a	105	124	124	136	156	181
	Выход b	114	121	121	124	165	229
Высота (H4)	H макс. стандарт	339	455	496	556	685	844
	Сильфон H макс.	378	497	534	602	741	902
Опорные кронштейны	A						280
	B						160
	C						Ø 18
	D						250
	E						25

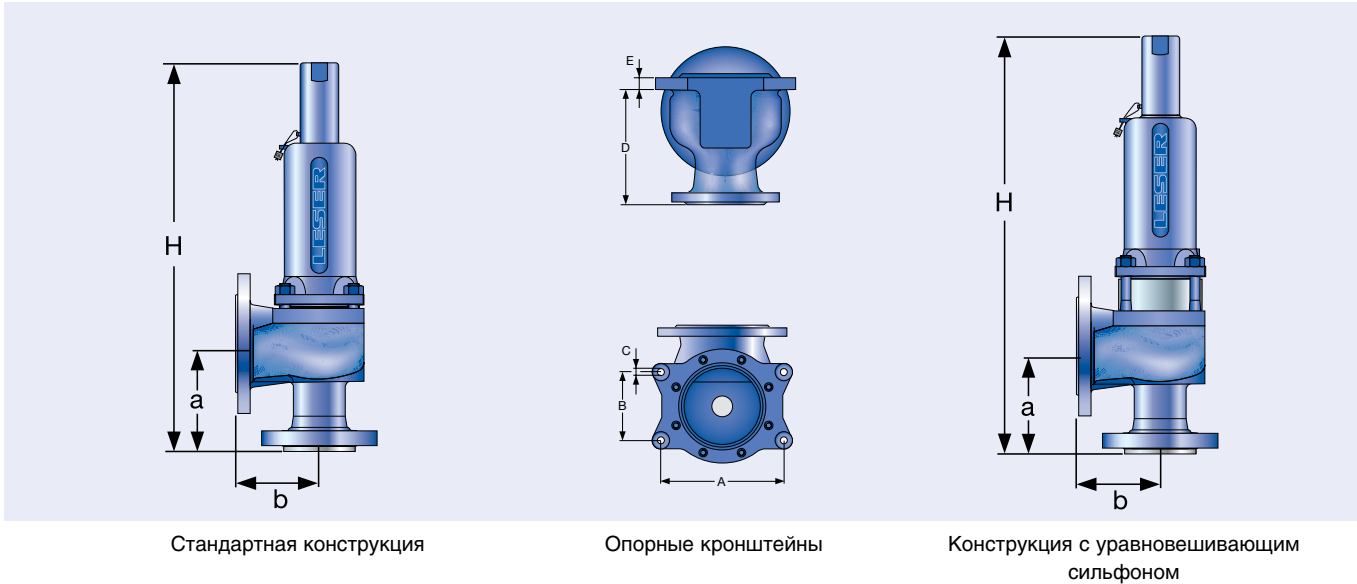
Материал корпуса: 1.0619 (WCB)

Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL300				
	Выход	CL150				

Материал корпуса: 1.4408 (CF8M)

Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL300	—	CL150 или CL300	
	Выход	CL150	—	CL150	

¹⁾ Стандартный номинал фланца. Прочие типы проточек фланцев и уплотнительных поверхностей см. на стр. 02/14.



Размеры и массы

Ед-цы изм. США

Размер клапана		1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Фактический диаметр отверстия d ₀ [дюйм]		0,91	1,14	1,46	1,81	2,36	3,62
Фактическая площадь отверстия A ₀ [дюйм ²]		0,644	1,024	1,667	2,576	4,383	10,304
Вес							
[фунты]							
с сильфоном		22	29	35	49	73	165
От центра до торцевой поверхности							
[дюйм]	Вход a	4 1/8	4 7/8	4 7/8	5 3/8	6 1/8	7 1/8
	Выход b	4 1/2	4 3/4	4 3/4	4 7/8	6 1/2	9
Высота (H4)							
[дюйм]	H макс. стандарт	13 11/32	17 29/32	19 17/32	21 1/16	26 31/32	33 7/32
	Сильфон H макс.	14 7/8	19 9/16	21 1/32	23 11/16	29 3/16	35 1/2
Опорные кронштейны							
[дюйм]	A						11
	B						6 1/4
	C						Ø 3/4
	D						9 7/8
	E						25
(проточка только по заявке)							

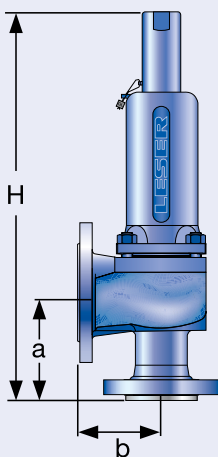
Материал корпуса: 1.0619 (WCB)

Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL300	
	Выход	CL150	

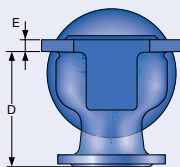
Материал корпуса: 1.4408 (CF8M)

Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL300	–	CL150 или CL300
	Выход	CL150	–	CL150

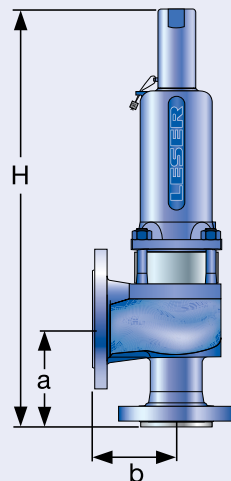
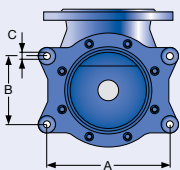
¹⁾ Стандартный номинал фланца. Прочие типы проточек фланцев и уплотнительных поверхностей см. на стр. 02/14.



Стандартная конструкция



Опорные кронштейны



Конструкция с уравновешивающим сильфоном

Расчетные давления и температуры

Метрические единицы

Размер клапана		1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	2 x 3"	3 x 4"	4 x 6"
Фактический диаметр отверстия d ₀ [мм]		23	29	37	46	60	92
Фактическая площадь отверстия A ₀ [мм ²]		416	661	1075	1662	2827	6648
Материал корпуса: 1.0619 (WCB)							
Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL300					
	Выход	CL150					
Минимальное устан. давление	p [бар _g] П/Г/Ж	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Мин. устан. давл. ²⁾ стандартный сильфон	p [бар _g] П/Г/Ж	3	3	3	3	3	3
Мин. устан. давл. Сильфон низк. давл.	p [бар _g] П/Г/Ж	0,98	1,41	1,11	1,81	1,50	1,18
Максимальное устан. давление	p [бар _g] П/Г/Ж	49	48	46	51	35	34
Макс. устан. давл. со спец. пружиной	p [бар _g] П/Г/Ж	51	48	46	51	40	34
Температура по DIN EN	мин. [°C]	-85					
	макс. [°C]	+450					
Температура по ASME	мин. [°C]	-29					
	макс. [°C]	+427					

Материал корпуса: 1.4408 (CF8M)

Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL 300	—	CL 150 или CL 300			
	Выход	CL 150	—	CL 150			
Минимальное устан. давление	p [бар _g] П/Г/Ж	0,1	—	0,1	0,1	0,1	0,1
Мин. устан. давл. ²⁾ стандартный сильфон	p [бар _g] П/Г/Ж	3	—	3	3	3	3
Мин. устан. давл. Сильфон низк. давл.	p [бар _g] П/Г/Ж	0,98	—	1,11	1,81	1,50	1,18
Максимальное устан. давление	p [бар _g] П/Г/Ж	42,5	—	27	25	27	15
Макс. устан. давл. со спец. пружиной	p [бар _g] П/Г/Ж	51	—	38	40	27	25
Температура по DIN EN	мин. [°C]	-270	—	-270			
	макс. [°C]	+400	—	+400			
Температура по ASME	мин. [°C]	-268	—	-268			
	макс. [°C]	+538	—	+538			

¹⁾ Для фланца класса 150 расчетные давления и температуры выбираются из стандарта ASME ANSI B 16.34.

²⁾ Мин. установочное давление при стандартном сильфоне равно макс. установочному давлению с сильфоном низкого давления.

Расчетные давления и температуры

Ед-цы изм. США

Размер клапана		1" x 2"	1 1/2" x 2"	1 1/2" x 2 1/2"	2 x 3"	3 x 4"	4 x 6"
Фактический диаметр отверстия d ₀ [дюйм]		0,91	1,14	1,46	1,81	2,36	3,62
Фактическая площадь отверстия A ₀ [дюйм ²]		0,644	1,024	1,667	2,576	4,383	1,304
Материал корпуса: 1.0619 (WCB)							
Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL150 или CL300					
	Выход	CL150					
Минимальное устан. давление	p [psig] П/Г/Ж	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5
Мин. устан. давл. ²⁾ стандартный сильфон	p [psig] П/Г/Ж	43,5	43,5	43,5	43,5	43,5	43,5
Мин. устан. давл. Сильфон низк. давл.	p [psig] П/Г/Ж	14	20	16	26	22	17
Максимальное устан. давление	p [psig] П/Г/Ж	711	696	667	740	508	493
Макс. устан. давл. со спец. пружиной	p [psig] П/Г/Ж	740	696	667	740	580	493
Температура по DIN EN	мин. [°F]	-121					
	макс. [°F]	+842					
Температура по ASME	мин. [°F]	-20					
	макс. [°F]	+800					

Материал корпуса: 1.4408 (CF8M)

Класс фланца по ANSI ¹⁾	Вход	CL 150 или CL 300	–	CL 150 или CL 300			
	Выход	CL 150	–	CL 150			
Минимальное устан. давление	p [psig] П/Г/Ж	1,5	–	1,5	1,5	1,5	1,5
Мин. устан. давл. ²⁾ стандартный сильфон	p [psig] П/Г/Ж	43,5	–	43,5	43,5	43,5	43,5
Мин. устан. давл. Сильфон низк. давл.	p [psig] П/Г/Ж	14	–	16	26	22	17
Максимальное устан. давление	p [psig] П/Г/Ж	616	–	392	363	392	218
Макс. устан. давл. со спец. пружиной	p [psig] П/Г/Ж	740	–	551	580	392	363
Температура по DIN EN	мин. [°F]	-454	–	-454			
	макс. [°F]	+752	–	+752			
Температура по ASME	мин. [°F]	-450	–	-450			
	макс. [°F]	+1000	–	+1000			

¹⁾ Для фланца класса 150 расчетные давления и температуры выбираются из стандарта ASME ANSI B 16.34.

²⁾ Мин. установочное давление при стандартном сильфоне равно макс. установочному давлению с сильфоном низкого давления.

Проточки и уплотнительные поверхности фланцев

Проточка фланцев								
Размер клапана			1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Фактический диаметр отверстия d ₀ [мм]			23	29	37	46	60	92
Фактическая площадь отверстия A ₀ [мм ²]			416	661	1075	1662	2827	6648
Материал корпуса: 0.6025 (Чугун)								
Вход	ASME B16.5	CL150	H64	H64	H64	H64	H64	H64
		CL300	*	*	*	*	*	*
Выход	ASME B16.5	CL150	*	*	*	*	*	*
		CL300	—	—	—	—	—	—

Уплотнительные поверхности фланцев										
Обозначение	Стандартный	Сопло	Выход	Примечание						
Общие положения										
Фланцы без проточки	—	H38	H39							
V-образная канавка Linde, форма V48	Стандарт Linde 420-08 LWN 313.36	J07	J08	Паз: Rz 16						
V-образная канавка Linde, форма V48A		J05	J06	Паз: Rz 4, например, для водорода						
Под линзовую уплотнительную прокладку формы L (без линзовой уплотнительной прокладки)	DIN 2696 LWN 313.35	J11	J12							
По DIN EN										
Уплотнительные поверхности фланцев			Вход	Выход	Примечание					
DIN EN 1092 (новый)		DIN 2526 (старый)								
(см. также TY LWN 313.40)			PN 10 – PN 40	PN 10 – PN 40	Параметр Rz по стандарту DIN EN 1092 в мкм					
Уплотнительная поверхность с выступом	Тип B1	Тип C	*	*	Поверхности: Rz = 12,5 – 50					
	Тип B2	Тип D								
Поверхность с шипом C ¹⁾		Поверхность с шипом F	H94	H92	Поверхности: Rz = 3,2 – 12,5					
Поверхность с пазом D ¹⁾		Поверхность с пазом N	H93	H91						
Поверхность с выступом E		Поверхность с выступом V13	H96	H98						
Поверхность с впадиной F		Поверхность с впадиной R13	H96	H99						
Поверхность под кольцо с выступом G		Поверхность с выступом V14	J01	J02						
Поверхность под кольцо с впадиной H		Поверхность с впадиной R14	J03	J04						
По ASME B16.5										
Материал корпуса	Вход	Выход	Мелкая шлифовка ²⁾		Шлифовка с насечками		Паз под линзовую прокладку			
			Вход	Выход	Вход	Выход	Вход		Выход	
			Код опции		Код опции		Класс RTJ (с линзовой прокладкой)	Код опции	Класс RTJ (с линзовой прокладкой)	Код опции
1.0619, 1.4408	all	all	L51	L53	*	*	CL150	H62	CL150	H63

¹⁾ Глубина паза и высота шипа по DIN EN 1092 возросли по сравнению с ранее действовавшим стандартом DIN (см. LWN 313.40). В компании LESER пазы фланцевых клапанов фрезеруются. Если заказчик затребует выточку дна паза в соответствии со стандартом DIN 2512 и/или DIN EN 1092-1, необходимо указать дополнительный код исполнения: "S01: дно паза выточено". Паз и шип фланцев для Py160 см. в стандарте DIN 2512/LWN 313.32.

²⁾ Действующие стандарты не требуют мелкой шлифовки. Описание насечки на уплотнительной поверхности, применяемой в компании LESER, см. на стр. 00/07.

Пояснения к условным обозначениям и символам см. на стр. 00/07.

Примечание: проточки и уплотнительные поверхности неизменно отвечают требованиям упомянутых стандартов на фланцы. Толщина фланца и его наружный диаметр могут отличаться от величин, приведенных в стандарте на фланцы.

Информация для оформления заказа – запасные части

Запасные части								
Размер клапана		1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"	
Фактический диаметр отверстия d ₀ [мм]		23	29	37	46	60	92	
Фактическая площадь отверстия A ₀ [мм ²]		416	661	1075	1662	2827	6648	
Диск (Поз. 7): Седло с контактом по металлу				Код материала / № артикула				
Диск	1.4122	210.9739.9000	210.9839.9000	210.9939.9000	210.8739.9000	220.1639.9000	220.1839.9000	
Съемная юбка	1.4404	210.9749.9000	210.9849.9000	210.9949.9000	210.8749.9000	220.1649.9000	220.1849.9000	
Диск (Поз. 7): Мягкое уплотнение			Код материала / № артикула					
Диск	CR	“K”	200.5049.9051	200.5149.9051	200.5249.9051	200.5349.9051	200.5449.9051	по заявке
	EPDM	“D”	200.5049.9041	200.5149.9041	200.5249.9041	200.5349.9041	200.5449.9041	200.5649.9041
	FPM	“L”	200.5049.9071	200.5149.9071	200.5249.9071	200.5349.9071	200.5449.9071	200.5649.9071
	FFKM	“C”	200.5049.9091	200.5149.9091	200.5249.9091	200.5349.9091	по заявке	по заявке
Уплотнит. кольцо (Поз. 7.4): Мягкое уплотнение			Код материала / № артикула					
Уплотнительное кольцо	CR	“K”	502.0249.3551	502.0313.3551	502.0408.3551	502.0503.3551	502.0660.5351	по заявке
	EPDM	“D”	502.0249.3541	502.0313.3541	502.0408.3541	502.0503.3541	502.0660.5341	502.1041.5341
	FKM	“L”	502.0249.3571	502.0313.3571	502.0408.3571	502.0503.3571	502.0660.5371	502.1041.5371
	FFKM	“C”	502.0249.3591	502.0313.3591	502.0408.3591	502.0503.3591	по заявке	по заявке
Сильфон (Поз. 15): 1.4571			Код материала / № артикула					
Стандартный сильфон		400.0949.0000	400.1049.0000	400.1149.0000	400.1249.0000	400.1349.0000	400.0849.0000	
Комплект для переоборудования ¹⁾		5021.1041	5021.1042	5021.1043	5021.1044	5021.1045	5021.1047	
Сильфон низкого давления		400.0949.0021	400.1049.0021	400.1149.0021	400.1249.0021	400.1349.0021	400.0849.0021	
Комплект для переоборудования клапанов низкого давления ¹⁾				укажите в письменной форме				
Прокладка – Корпус / кожух (поз. 60)			Код материала / № артикула					
Прокладка	Графит + 1.4401	500.0607.0000	500.0807.0000	500.1007.0000	500.1207.0000	500.1607.0000	500.2107.0000	
Код опции L68	Gylon (тефлон с наполнителем)	500.0605.0000	500.0805.0000	500.1005.0000	500.1205.0000	500.1605.0000	500.2105.0000	
Шар (Поз. 61)			Код материала / № артикула					
Шар	Шар Ø [мм]	6	6	9	9	12	15	
	1.4404	510.0104.0000	510.0104.0000	510.0204.0000	510.0204.0000	510.0304.0000	510.0404.0000	
Разделительное кольцо (Поз. 14)			Код материала / № артикула					
Разделительное кольцо	Шток Ø [мм]	12	16	16	16	20	24	
	1.4404	251.0149.0000	251.0249.0000	251.0249.0000	251.0249.0000	251.0349.0000	251.0449.0000	
Штифт (Поз. 57)			Код материала / № артикула					
Штифт	1.4310	480.0505.0000	480.0705.0000	480.0705.0000	480.0705.0000	480.1005.0000	480.1105.0000	

¹⁾ Диапазоны давлений см. на стр. 02/12 - 02/13.
В комплект для переоборудования входят следующие компоненты:

Поз.	Наименование	№
8	Направляющая	1
11	Дистанцер	1
12	Шток	1
15	Сильфон	1
55	Шпилька	4, 8 в зависимости от типоразмера клапана
60	Прокладка	2, 3 в зависимости от типоразмера клапана
	Руководство по монтажу LWN 037.05	1

См. стр. 02/04

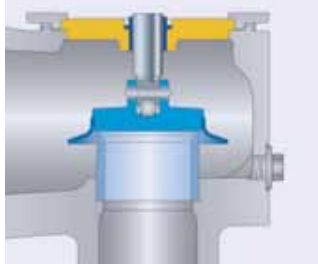
Дополнительное оборудование

Подробности см. в разделе
«Дополнительное оборудование»
на стр. 99/01.

Отопительная рубашка
H29, H30: Соединительные
муфты G 3/8, G 3/4
H31, H32: Фланцы Dy 15, Dy 25



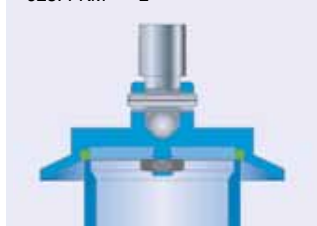
Сливное отверстие
J18: G 1/4
J19: G 1/2



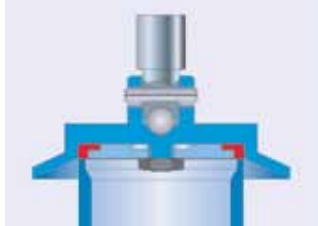
Открытый кожух
См. № артикула



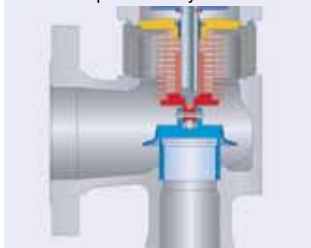
Диск с упл. кольц.
J20: FFKM "C"
J21: CR "K"
J22: EPDM "D"
J23: FKM "L"



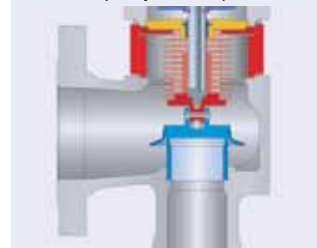
**Диск с уплотнительной
пластиной**
J44: PTFE-FDA
J48: PCTFE
J49: SP



**Сильфон из нержавеющей
стали**
J68: Открытый кожух
J78: Закрытый кожух



**Комплект для переоборудова-
ния с установкой сильфона из
нержавеющей стали**
См. № артикула на стр. 02/15



Резьбовой колпак H2
H2



Рычаг подрыва H3
H3



Герметичный рычаг H4
H4



Винт-блокиратор
J69: H4
J70: H2



Индикатор подъема
J39: Адаптор H4
J93: Индикатор подъема



Кольцевой амортизатор H2
J65



Кольцевой амортизатор H4
J66



Разрешения на эксплуатацию

Разрешения на эксплуатацию		
Размер клапана		1" x 2" до 4" x 6"
Фактический диаметр отверстия d_0 [мм]		23 – 92
Фактическая площадь отверстия A_0 [мм ²]		416 – 6648
Европа		Коэффициент расхода K_{dr}
DIN EN ISO 4126-1	№ разреш.	072020111Z0008/0/08-2
	П/Г	0,7
	L	0,45
Германия		Коэффициент расхода α_w
AD 2000 (инструкция A2)	№ разреш.	TÜV SV 576
	П/Г	0,7
	L	0,45
США		Коэффициент расхода K
Глава VIII норм и правил ASME	№ разреш.	M37044
	П/Г	0,699
	№ разреш.	M37055
	L	0,521
Канада		Коэффициент расхода K
Canada: CRN	№ разреш.	OG1182.9C
	П/Г	0,699
	L	0,521
Китай		Коэффициент расхода α_w
CSBQTS	№ разреш.	
	П/Г	0,7
	L	0,45
Russia		Коэффициент расхода α_w
ГГТН / ГОСГОРТЕХНАДЗОР ГОСТ Р	№ разреш.	PPC 00-18458
	П/Г	0,7
	L	0,45
Классификационные общества		Домашняя страница
Бюро Veritas	BV	www.bureauveritas.com
Компания Det Norske Veritas	DyV	www.Dyv.com
Германский Lloyd	GL	www.gl-group.com
Регистр Lloyd EMEA	LREMEA	www.lr.org
Итальянский судовой регистр RINA		www.rina.org

Действующий № разрешения на эксплуатацию меняется после каждого обновления этого документа.

Образец разрешения на эксплуатацию с действующим номером можно получить, зайдя на начальную веб-страницу сайта классификационного общества.

Пропускная способность – пар

Расчёт пропускной способности для насыщенного пара по стандарту AD 2000 (инструкция A2) производится на основании установочного давления плюс 10 % сверхдавления.

Пропускная способность при давлении 1 бар (14,5 фунт/дюйм² (изб.)) и ниже рассчитывается при сверхдавлении 0,1 бар (1,45 фунт/дюйм² (изб.)).

Расчёт пропускной способности для насыщенного пара в соответствии с главой VIII норм и правил ASME (UV) производится на основании установочного давления плюс 10 % сверхдавления.

Пропускная способность при давлении 2,07 бар (30 фунт/дюйм² (изб.)) и ниже рассчитывается при сверхдавлении 0,207 бар (3 фунт/дюйм² (изб.)).

Метрические единицы	AD 2000 (инструкция A2) [кг/ч]					
Размер клапана	1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Факт. диам. отверстия d ₀ [мм]	23	29	37	46	60	92
Факт. площадь отверст. A ₀ [мм ²]	416	661	1075	1662	2827	6648
LEO _{плг} ^{*)} [дюйм ²]	0,462	0,734	1,195	1,847	3,142	7,387
Установочное давление [бар]	Пропускная способность [кг/ч]					
0,1	0	0	0	0	0	0
0,2	140	223	363	561	954	2243
0,5	224	356	579	895	1523	3580
1	326	518	843	1302	2215	5209
2	519	825	1343	2075	3531	8302
3	699	1111	1808	2794	4754	11178
4	871	1385	2254	3485	5928	13938
5	1043	1658	2699	4172	7097	16687
6	1214	1930	3142	4856	8262	19426
7	1381	2196	3574	5525	9399	22098
8	1551	2466	4014	6205	10556	24818
9	1721	2736	4454	6884	11712	27535
10	1891	3006	4893	7562	12866	30250
12	2230	3545	5770	8919	15174	35675
14	2562	4073	6629	10247	17433	40987
16	2900	4610	7505	11600	19735	46400
18	3239	5149	8382	12955	22041	51820
20	3578	5688	9260	14312	24350	57249
22	3907	6212	10111	15629	26590	62515
24	4247	6752	10991	16988	28903	67953
26	4588	7294	11873	18351	31222	73405
28	4930	7837	12757	19718	33547	78873
30	5272	8382	13644	21089	35880	84358
32	5616	8929	14534	22465	38220	89860
34	5945	9451	15384	23779	40455	95115
36	6290	10000	16278	25160	42806	
38	6637	10551	17175	26547	45165	
40	6985	11104	18076	27939	47533	
42	7334	11660	18980	29337		
44	7685	12218	19888	30740		
46	8037	12778	20800	32150		
48	8391	13341		33566		
50	8747			34988		
51	8900			35600		

Ед-цы изм. США	Глава VIII норм и правил ASME [фунт/ч]					
Размер клапана	1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Факт. диам. отверстия d ₀ [дюйм]	0,91	1,14	1,46	1,81	2,36	3,62
Факт. площадь отв. A ₀ [дюйм ²]	0,644	1,024	1,667	2,576	4,383	10,304
LEO _{плг} ^{*)} [дюйм ²]	0,462	0,734	1,195	1,847	3,142	7,387
Установочное давление [psig]	Пропускная способность [фунт/ч]					
15	757	1204	1959	3028	5152	12113
20	873	1388	2259	3492	5941	13968
30	1105	1756	2859	4419	7519	17677
40	1360	2162	3519	5439	9254	21757
50	1615	2567	4179	6459	10989	25837
60	1870	2973	4839	7479	12725	29917
70	2125	3378	5499	8499	14460	33997
80	2380	3783	6159	9519	16196	38078
90	2635	4189	6819	10539	17931	42158
100	2890	4594	7479	11559	19666	46238
120	3400	5405	8799	13600	23137	54398
140	3910	6216	10118	15640	26608	62558
160	4420	7027	11438	17680	30079	70719
180	4930	7838	12758	19720	33550	78879
200	5440	8648	14078	21760	37020	87039
220	5950	9459	15398	23800	40491	95200
240	6460	10270	16718	25840	43962	103360
260	6970	11081	18038	27880	47433	111520
280	7480	11892	19358	29920	50904	119680
300	7990	12703	20677	31960	54375	127841
320	8500	13513	21997	34000	57845	136001
340	9010	14324	23317	36040	61316	144161
360	9520	15135	24637	38080	64787	152321
380	10030	15946	25957	40120	68258	160482
400	10540	16757	27277	42161	71729	168642
420	11050	17567	28597	44201	75199	176802
440	11560	18378	29917	46241	78670	184963
460	12070	19189	31236	48281	82141	193123
480	12580	20000	32556	50321	85612	201283
500	13090	20811	33876	52361	89083	209443
550	14365	22838	37176	57461	97760	
600	15640	24865	40476	62561		
650	16915	26892	43775	67661		
700	18190	28919		72762		
740	19210			76842		

*) LEO_{плг} = Эффективная площадь отверстия для пара / газа согласно методике LESER, см. стр. 00/11.

Как пользоваться таблицей «Пропускная способность», см. на стр. 00/09.

Пропускная способность – воздух

Пропускная способность для воздуха согласно стандарту AD 2000 (инструкция A2) рассчитывается на основании установочного давления и сверхдавления 10 % при 0 °C и 1013 мбар.

Пропускная способность при давлении 1 бар (14,5 фунт/дюйм² (изб.)) и ниже рассчитывается при сверхдавлении 0,1 бар (1,45 фунт/дюйм² (изб.)).

Расчёт пропускной способности для воздуха в соответствии с главой VIII норм и правил ASME производится на основании установочного давления плюс 10 % сверхдавления при 16 °C (60 °F).

Пропускная способность при давлении 2,07 бар (30 фунт/дюйм² (изб.)) и ниже рассчитывается при сверхдавлении 0,207 бар (3 фунт/дюйм² (изб.)).

Метрические единицы	AD 2000 (инструкция A2) [м³/ч при норм. усл.]					
Размер клапана	1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Факт. диам. отверстия d ₀ [мм]	23	29	37	46	60	92
Факт. площадь отверст. A ₀ [мм²]	416	661	1075	1662	2827	6648
LEO _{плг} ^{*)} [дюйм²]	0,462	0,734	1,195	1,847	3,142	7,387
Установочное давление [бар]	Пропускная способность [м³/ч при норм. усл.]					
0,1	0	0	0	0	0	0
0,2	162	258	420	649	1105	2597
0,5	263	418	680	1051	1789	4206
1	388	617	1004	1552	2641	6209
2	627	996	1622	2507	4265	10026
3	854	1357	2209	3414	5809	13657
4	1071	1703	2773	4286	7291	17143
5	1289	2050	3337	5157	8774	20629
6	1507	2396	3900	6029	10257	24114
7	1725	2742	4464	6900	11739	27600
8	1943	3089	5028	7771	13222	31086
9	2161	3435	5592	8643	14704	34571
10	2379	3781	6155	9514	16187	38057
12	2814	4474	7283	11257	19152	45028
14	3250	5167	8411	13000	22117	52000
16	3686	5859	9538	14743	25082	58971
18	4121	6552	10666	16486	28047	65942
20	4557	7245	11793	18228	31012	72913
22	4993	7938	12921	19971	33977	79885
24	5429	8630	14048	21714	36943	86856
26	5864	9323	15176	23457	39908	93827
28	6300	10016	16304	25200	42873	100799
30	6736	10708	17431	26942	45838	107770
32	7171	11401	18559	28685	48803	114741
34	7607	12094	19686	30428	51768	121713
36	8043	12786	20814	32171	54733	
38	8478	13479	21941	33914	57698	
40	8914	14172	23069	35657	60663	
42	9350	14864	24197	37399		
44	9786	15557	25324	39142		
46	10221	16250	26452	40885		
48	10657	16942		42628		
50	11093			44371		
51	11311			45242		

Ед-цы изм. США	Глава VIII норм и правил ASME [куб. фут/мин при станд. усл.]					
Размер клапана	1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Факт. диам. отверстия d ₀ [дюйм]	0,91	1,14	1,46	1,81	2,36	3,62
Факт. площадь отв. A ₀ [дюйм²]	0,644	1,024	1,667	2,576	4,383	10,304
LEO _{плг} ^{*)} [дюйм²]	0,462	0,734	1,195	1,847	3,142	7,387
Установочное давление [psig]	Пропускная способность [S.C.F.M.]					
15	270	429	698	1079	1835	4315
20	311	494	805	1244	2116	4976
30	394	626	1019	1574	2679	6297
40	484	770	1254	1938	3297	7750
50	575	915	1489	2301	3915	9204
60	666	1059	1724	2664	4533	10657
70	757	1204	1959	3028	5152	12111
80	848	1348	2194	3391	5770	13564
90	939	1492	2430	3754	6388	15018
100	1029	1637	2665	4118	7006	16471
120	1211	1926	3135	4845	8243	19378
140	1393	2215	3605	5571	9479	22285
160	1574	2504	4076	6298	10716	25192
180	1756	2792	4546	7025	11952	28099
200	1938	3081	5016	7751	13189	31006
220	2120	3370	5486	8478	14425	33913
240	2301	3659	5957	9205	15662	36820
260	2483	3948	6427	9932	16898	39727
280	2665	4237	6897	10658	18135	42633
300	2846	4526	7368	11385	19371	45540
320	3028	4815	7838	12112	20608	48447
340	3210	5104	8308	12839	21844	51354
360	3391	5392	8778	13565	23081	54261
380	3573	5681	9249	14292	24317	57168
400	3755	5970	9719	15019	25554	60075
420	3936	6259	10189	15745	26791	62982
440	4118	6548	10660	16472	28027	65889
460	4300	6837	11130	17199	29264	68796
480	4481	7126	11600	17926	30500	71703
500	4663	7415	12070	18652	31737	74610
550	5117	8137	13246	20469	34828	
600	5572	8859	14422	22286		
650	6026	9581	15598	24103		
700	6480	10303		25920		
740	6843			27373		

^{*)} LEO_{плг} = Эффективная площадь отверстия для пара / газа согласно методике LESER, см. стр. 00/11.

Как пользоваться таблицей «Пропускная способность», см. на стр. 00/09.

Пропускная способность – вода

Расчёт пропускной способности для воды по стандарту AD 2000 (инструкция A2) производится на основании установочного давления плюс 10 % сверхдавления при 20 °C (68 °F).

Пропускная способность при давлении 1 бар (14,5 фунт/дюйм² (изб.)) и ниже рассчитывается при сверхдавлении 0,1 бар (1,45 фунт/дюйм² (изб.)).

Расчёт пропускной способности воды в соответствии с главой VIII норм и правил ASME (UV) производится на основании установочного давления плюс 10 % сверхдавления при 21 °C (70 °F).

Пропускная способность при давлении 2,07 бар (30 фунт/дюйм² (изб.)) и ниже рассчитывается при сверхдавлении 0,207 бар (3 фунт/дюйм² (изб.)).

Метрические единицы	AD 2000 (инструкция A2) [10 ³ кг/ч]					
Размер клапана	1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Факт. диам. отверстия d ₀ [мм]	23	29	37	46	60	92
Факт. площадь отверст. A ₀ [мм ²]	416	661	1075	1662	2827	6648
LEO _L *) [дюйм ²]	0,516	0,821	1,336	2,065	3,513	8,259
Установочное давление [бар]	Пропускная способность [10 ³ кг/ч]					
0,1	4,25	6,76	11,0	17,0	28,9	68,0
0,2	5,21	8,28	13,5	20,8	35,4	83,3
0,5	7,37	11,7	19,1	29,5	50,1	118
1	10,0	15,9	25,8	39,9	67,9	160
2	14,1	22,4	36,5	56,4	96,0	226
3	17,3	27,5	44,7	69,1	118	276
4	19,9	31,7	51,6	79,8	136	319
5	22,3	35,5	57,7	89,2	152	357
6	24,4	38,8	63,2	97,7	166	391
7	26,4	42,0	68,3	106	180	422
8	28,2	44,8	73,0	113	192	451
9	29,9	47,6	77,4	120	204	479
10	31,5	50,1	81,6	126	215	505
12	34,6	54,9	89,4	138	235	553
14	37,3	59,3	96,6	149	254	597
16	39,9	63,4	103	160	271	638
18	42,3	67,3	110	169	288	677
20	44,6	70,9	115	178	304	714
22	46,8	74,4	121	187	318	748
24	48,9	77,7	126	195	333	782
26	50,9	80,9	132	203	346	814
28	52,8	83,9	137	211	359	844
30	54,6	86,8	141	219	372	874
32	56,4	89,7	146	226	384	903
34	58,2	92,5	151	233	396	931
36	59,8	95,1	155	239	407	
38	61,5	97,7	159	246	418	
40	63,1	100	163	252	429	
42	64,6	103	167	259		
44	66,2	105	171	265		
46	67,6	108	175	271		
48	69,1	110		276		
50	70,5			282		
51	71,2			285		

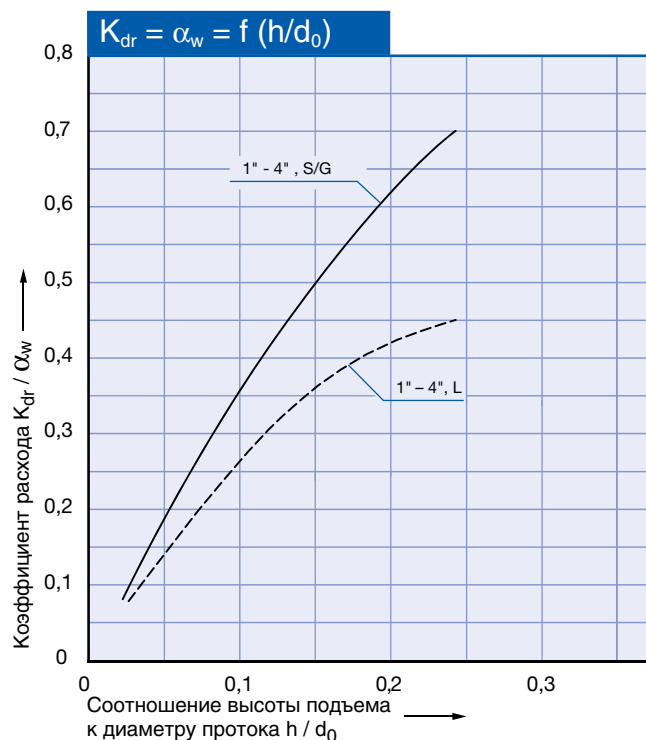
Ед-цы изм. США	Глава VIII норм и правил ASME [американский галлон/мин]					
Размер клапана	1" x 2"	1½" x 2"	1½" x 2½"	2" x 3"	3" x 4"	4" x 6"
Факт. диам. отверстия d ₀ [дюйм]	0,91	1,14	1,46	1,81	2,36	3,62
Факт. площадь отв. A ₀ [дюйм ²]	0,644	1,024	1,667	2,576	4,383	10,304
LEO _L *) [дюйм ²]	0,516	0,821	1,336	2,065	3,513	8,259
Установочное давление [psig]	Пропускная способность [US-G.P.M.]					
15	54,0	85,9	140	216	368	864
20	61,1	97,1	158	244	416	977
30	73,1	116	189	293	498	1170
40	84,5	134	219	338	575	1351
50	94,4	150	244	378	643	1511
60	103	164	268	414	704	1655
70	112	178	289	447	760	1787
80	119	190	309	478	813	1911
90	127	201	328	507	862	2027
100	134	212	346	534	909	2136
120	146	233	379	585	996	2340
140	158	251	409	632	1075	2528
160	169	269	437	676	1150	2702
180	179	285	464	717	1219	2866
200	189	300	489	755	1285	3021
220	198	315	513	792	1348	3169
240	207	329	535	827	1408	3310
260	215	342	557	861	1465	3445
280	223	355	578	894	1521	3575
300	231	368	599	925	1574	3700
320	239	380	618	955	1626	3822
340	246	391	637	985	1676	3939
360	253	403	656	1013	1724	4054
380	260	414	674	1041	1772	4165
400	267	425	691	1068	1818	4273
420	274	435	708	1095	1862	4378
440	280	445	725	1120	1906	4481
460	286	455	741	1146	1949	4582
480	293	465	757	1170	1991	4681
500	299	475	773	1194	2032	4777
550	313	498	811	1253	2131	
600	327	520	847	1308		
650	340	541	881	1362		
700	353	562		1413		
740	363			1453		

*) LEO_L = эффективная площадь отверстия, оцениваемая по методике, которая принята в компании LESER, см. стр. 00/12.

Как пользоваться таблицей «Пропускная способность», см. на стр. 00/09.

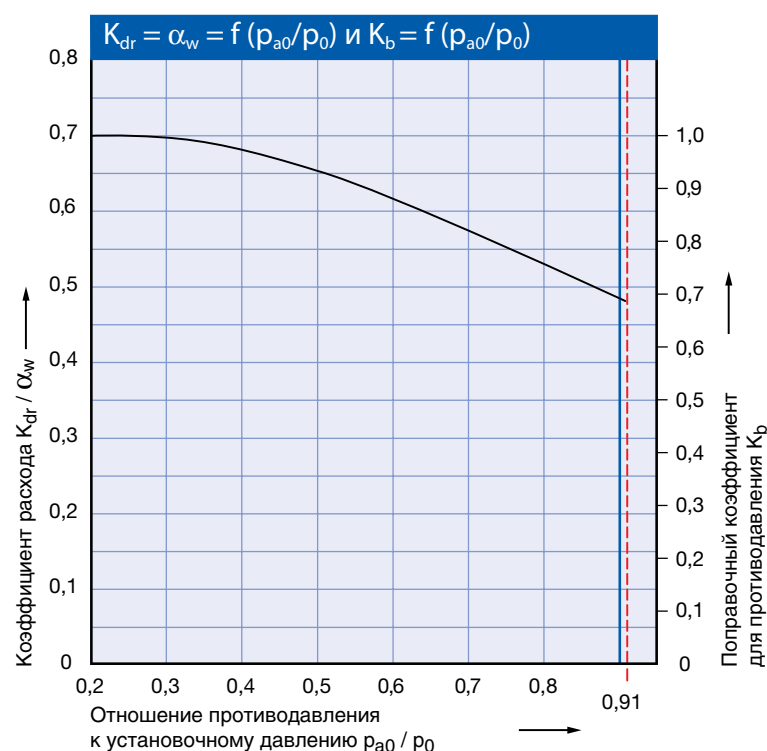
Определение коэффициента расхода при ограничении подъёма или действии противодействия

Диаграмма для определения отношения высоты подъема к диаметру протока (h/d_0) в зависимости от коэффициента расхода (K_{dr}/α_w)



- h = Подъем [мм]
- d_0 = диаметр протока [мм]
выбранного предохранительного клапана, см. таблицу артикулов
- h/d_0 = Отношение высоты подъема к диаметру протока
- p_{a0} = Противодействие [бар_a]
- p_0 = Установочное давление [бар_a]
- p_{a0}/p_0 = Отношение противодействия к установочному давлению
- K_{dr} = Коэффициент расхода по DIN EN ISO 4126-1
- α_w = Коэффициент расхода по AD 2000 (инструкция A2)
- K_b = поправочный коэффициент для противодействия согл. станд. API 520, параграфу 3.3

Диаграмма для определения коэффициента расхода (K_{dr}/α_w) или K_b в зависимости от отношения противодействия к установочному давлению (p_{a0}/p_0)



Алгоритм использования см. на стр. 00/08.

